

Ежемесячный информационный бюллетень

# ЛитГид

## № 5 (100)

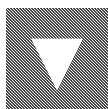
Май 2015

СОВРЕМЕННАЯ ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА  
Книги                      Авторы                      События

## Почитаем

### Встреча в журнале

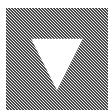
Снегирёв А. Вера : роман // Дружба народов. — 2015. — № 1.



#### ИЗДАТЕЛЬ

«Эта жизнь прогнёт кого угодно». Такая фраза когда-то звучала в телерекламе пива. В том смысле, что прогнуть-то она прогнёт, но выход всегда найдётся. Многие герои современной литературы пытаются найти этот выход, то и дело оказываясь на перепутье. Именно таковы персонажи романа «Вера» Александра Снегирёва и его главная героиня с символическим именем.

Анонсы журнала «Дружба народов» [magazines.russ.ru:81/druzhba/anons/2015/n1-15.html](http://magazines.russ.ru:81/druzhba/anons/2015/n1-15.html)



#### КРИТИКИ

Прозаик Снегирёв придумал для своей вещи особую стилистическую форму —

это своеобразная докладная записка некоему демиургу, вдруг заинтересовавшемуся происходящим на одном из пятен земной поверхности с целью понять — как всё это у них раздуливается, и вообще, стоит ли оно того. Не репортаж даже, а документ, изготовленный метким и недобрый наблюдателем, умеющим в одно касание передать историко-социальный контекст, расколоть на атомы быт, а в два — проникнуть в женскую суть (чаще не до сердцевины, но до пустоты).

Алексей Колобродов. Без надежды и любви? // Свободная Пресса-Юг. – 2015. – 11 апреля. <http://yug.svpressa.ru/culture/article/118088?mrat=1>

Снегирёв пишет роман так, что текст оказывается точной, кропотливо выписанной картинкой с тысячей деталей. Сквозь каждого персонажа проглядывает социальный исторический тип, узнаваемый и убедительный. Роман Снегирёва — это картина Босха с большой дозой иронии. Та картинка, в которой придётся жить начерно женщине, лишённой любви. Женщине, человеку и человечеству.

Митя Самойлов. Александр Снегирёв «Вера» [http://www.natsbest.ru/samoylov15\\_snegirev.html](http://www.natsbest.ru/samoylov15_snegirev.html)

Роман Александра Снегирёва, лауреата премии «Дебют» и ещё некоторых менее заметных наград, выглядит так, как если бы Сорокин писал «Тридцатую любовь Марины» языком Романа Сенчина. Вера бежит в Америку, но, не сумев одолеть тоску, возвращается. Ни семьи, ни

профессии — только сборник жутковатых (до мистических озарений на фоне личного отчаяния) подробностей жизни стареющей красотки, в судьбе которой, как это принято, отражается вся Русь с её поколениями, взращёнными фобиями и страшилками. Причём изложена эта история равнодушным регистратором событий, каким и предстает здесь Снегирёв.

Татьяна Сохарева. На шестерых одна награда // Газета.RU. – 2015. – 17 апреля. [www.gazeta.ru/culture/2015/04/17/a\\_6643041.shtml](http://www.gazeta.ru/culture/2015/04/17/a_6643041.shtml)

Мощь и энергия этого романа, конечно, не в игривом символизме (в нём — скорее, его обаяние и прелесть), а в самом языке. При всей живости и естественности, он чертовски изобретателен — и столь же современен: сочетание редчайшее, присущее, кроме платоновских, еще разве что текстам Бориса Виана. «Вера» — роман цельный и мускулистый, но притом лёгкий, как прыжок крупной кошки, оттого так трудно (да и нужно ли?) разбирать его на кадры и повороты.

Ксения Друговейко. Источник веры: Александр Снегирёв «Вера» [http://www.natsbest.ru/drugoveyko15\\_snegirev.html](http://www.natsbest.ru/drugoveyko15_snegirev.html)

# Почитаем

## Есть такая книга

Флэгг Ф. Стоя под радугой : роман / Пер. Дины Крупской. — М.: Фантом-Пресс, 2014. — 544 с.



### АВТОР

Люди завораживают меня. Хотя, я не понимаю их так, как бы мне хотелось. Они всё время удивляют меня. Когда я писала роман «Стоя под радугой» я была в прекрасном настроении. Мир становится таким сумасшедшим, и мне захотелось напомнить себе и другим, что по-прежнему существуют обыкновенные, хорошие люди.

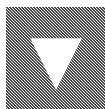
Fannie Flagg Still young at heart.  
BookPage interview by Ellen Kanner  
[bookpage.com/interviews/8154-fannie-flagg](http://bookpage.com/interviews/8154-fannie-flagg)



### ИЗДАТЕЛЬ

Фэнни Флэгг верна себе — чуточку старомодна, чертовски обаятельна и задумчиво иронична. «Стоя под радугой» — роман, в котором собрались многие из героев и персонажей остальных книг писательницы. В провинциально-уютном городке Элмвуд-Спрингс все друг друга знают, но о жизни его обитателей знают и за сотни километров, и всё благодаря Соседке Дороти — женщине с улыбающимся голосом, которая заводит городским радио и на всю страну рассказывает о том, как живёт-поживает Элмвуд-Спрингс, где каждый горожанин особенный, со своими причудами и фанабериями. Вот, например, Слепая Пташка Певчая — девушка с

божественным голосом и отвагой, которой любой зрячий позавидует. Или Бобби — мальчик, который ежедневно проживает в своих фантазиях сотни жизней, что не мешает ему и в реальности выкаблучивать такое, от чего весь городок немеет. Ещё есть Сесил, король похоронного бизнеса; и застенчивая Бетти Рэй, которой суждено стать губернатором штата; и бесшабашная тетушка Элмер; и её правильная племянница Норма; и многие-многие другие. В этой книге настоящая карусель из характеров и судеб, из смеха и слез, из невероятного и обыденного. Но прежде всего, это роман о времени и о том, что мир прекрасен в любую эпоху, — надо лишь уметь видеть красоту и счастье за шелухой будней. И Фэнни Флэгг умеет об этом рассказать лучше всех на свете.



### ЧИТАТЕЛИ

Эта книга о мечте. О том, что даже спустя годы не поздно её осуществить, о том, что нужно не забывать жить для себя, о том, что нужно любой ценой быть счастливым, не бояться перемен, дорожить каждым проведённым с близкими часом, ведь это и есть истинное счастье.

Эта книга о вере. О вере в себя, о вере в победу, о вере в чудо.

Но самое главное, эта книга о людях.

«Стоя под радугой» означает быть абсолютно счастливым, и лишь от вас зависит наблюдать за радугой из окна автомобиля, или купаться в её ярких лучах. Всё в ваших руках.

Майя

Основой книги можно назвать доброту и стремление к взаимопомощи, конечно, местами всё слишком идеализировано, но иногда такие книги как раз и нужны, чтобы отвлечься от чернухи, транслируемой бесконечно по ТВ. В целом произведение доброе, персонажей очень много, но нет чувства

перегруженности сюжета, действия разворачиваются динамично, во всё происходящее вплетены некоторые исторические события.

Единственным недостатком могу назвать первые страницы книги, из-за которых я хотела отложить чтение — слишком уж много хвалебных речей по поводу того, как много американцы сделали для мира (и войны выиграли, и человека на луну высадили, и вообще они супер-пупер).

Ispanochka

На первый взгляд книга не имеет ярко выраженного сюжета, со всеми его кульминациями и развязками. Это просто описание огромного пласта из жизни тех, кто живёт по соседству. Одни женятся, другие — уезжают путешествовать, третьи — баллотировались в губернаторы, четвертые — стареют, а пятые как ни в чём ни бывало блюдают старые добрые традиции и выступают на радио с рассказами обо всём и обо всех. А с другой стороны каждая семейная линия имеет начало и развитие, которое однажды выливается во что-нибудь новенькое.

Читать интересно. Рекомендую делать это неспешно, смакуя радости жизни одних семей и слегка переживая за неурядицы других. Написано легко и приятно.

Juliru

На страницах «Стоя под радугой» Фэнни Флэгг поделилась целой эпохой, жизнью целого поколения, которое уже почти ушло. Показала, как это было, когда было совсем иначе. Чем жили люди, чему радовались, чем увлекались, чем восхищались и к чему стремились. Как всегда, дала понять, что все плохо в жизни быть не может, что всегда есть место радости, главное только захотеть её увидеть. И даже если всё стремительно меняется, если ты вдруг потерялся в этом огромном жизненном круговороте и не знаешь, что дальше с собой делать, обязательно найдётся то, что вернёт тебе душевное равновесие, и ты вновь обретёшь себя.

Spence

## Действующие лица

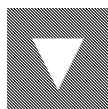
### Далия Трускиновская

Далия Мееровна Трускиновская — писательница, журналист, переводчик. Родилась (1951 г.) и живёт в городе Рига. Самые ранние её детские воспоминания вполне достойны героини фэнтези или приключенческого романа: «Была впервые посажена отцом на лошадь в возрасте трёх лет, а когда сделала первый выстрел из пневматической винтовки в тире — не помню, возможно, ещё раньше. Каждое лето проводила практически в воде — почему её совершенно не боюсь». При этом девочка рано научилась читать и писать, что неизбежно привело к сочинению стихов и прозы. Уже шести лет от роду одолела «Почту духов» И. А. Крылова, что стимулировало в будущей писательнице глубокий интерес к XVIII веку. В 1973 году окончила филологический факультет Латвийского университета им. П. Стучки.



Первые публикации появились в студенческие годы. Окончив вуз, год преподавала в школе, затем стала работать в республиканской газете «Советская молодёжь». Журналистика стала её основной профессией. Первая крупная прозаическая публикация — историко-приключенческая повесть «Запах янтаря» — увидела свет в 1981 г. на страницах журнала «Даугава», а в 1984-м вышел и первый авторский сборник «Запах янтаря». Известность писателя-фантаста принесла ей короткая повесть-фэнтези «Дверинда» (1990). Её произведения пользуются неизменным успехом в самых разных читательских кругах, часто совершенно противоположных по своим пристрастиям. Работает в разных жанрах. Проза её иронична и часто переходит в сарказм, многослойна, а главная тема её произведений — любовь. Всего перу Далии Трускиновской принадлежит более десятка книг, в том числе и «Обнажённая в шляпе», по которой в 1991 году снят фильм. В арсенале писательницы множество премий, в том числе и шорт-лист «Большой Книги» с романом «Шайтан-звезда».

Далия чем-то похожа на героинь своих повестей. Славится непредсказуемостью. Она из тех, кто способен постоять за себя, отлично ездит верхом, занималась бодибилдингом, увлекается кун-фу.



#### НОВЫЕ КНИГИ

Дурни вавилонские. — М.: Снежный ком, 2010.

Государевы конюхи. Кровавый жемчуг. — СПб: Амфора, 2007.

Деревянная грамота. — СПб: Амфора, 2007.

Архаровцы. — СПб.: Лениздат, 2006.

Шайтан-звезда. — СПб.: Азбука, 1998; М.: Форум, 2006.

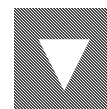
Прекрасная Алёна, или Окаянная сила. — М.: РИПОЛ классик, 2005.

Заклятие колдуньи. Диармайд. — М.: РИПОЛ классик, 2005.

Дайте место гневу Божию. — М.: АСТ, 2003.

Нереал. — М.: ОЛМА-ПРЕСС, 2001.

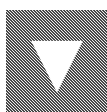
Аметистовый блин. — М.: Армада: Изд-во Альфа-книга, 2000.



#### ONLINE

Блог \_runcis

# События

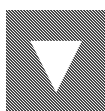


## МОСКОВСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ «КНИГИ РОССИИ»

Одним из крупнейших мероприятий Года литературы станет московский фестиваль «Книги России», который состоится с 25 по 28 июня на Красной площади в Москве. В самом сердце страны национальные издательства представят свою лучшую продукцию – художественную, научно-популярную, учебную и детскую литературу.

Территория Фестиваля охватит площадь от Исторического музея до Лобного места (23 100 кв.м.) и будет поделена на тематические зоны:

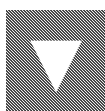
- торговые стенды, разбитые по литературным жанрам;
- главная сцена и Лекторий, где будут происходить самые крупные события Фестиваля: церемония Открытия и Закрытия Фестиваля, награждения, выступления официальных лиц, встречи с известными писателями, выступления артистов из ведущих театров и музыкальных коллективов страны;
- 4 интерактивные зоны: художественная, детская, нон-фикшен, библиотека. Там будут происходить наибольшее число мероприятий различной направленности: встречи с авторами, продажа сувенирной продукции, показ фильмов, игровые зоны для детей и пр. Площадь 1 шатра – 500 кв. м.;
- лаунж-зоны, где гости смогут отдохнуть, почитать приобретенные книги, ознакомиться с программой Фестиваля, узнать больше информации об участниках. В фестивале ожидается участие первых лиц государства. Вся актуальная информация о программе фестиваля, его участниках и обо всех мероприятиях, которые будут проводиться в его рамках, будет появляться на сайте [www.bookfestival.ru](http://www.bookfestival.ru)



## САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ КНИЖНЫЙ САЛОН

21 мая 2015 года откроется Десятый, юбилейный, Санкт-Петербургский международный книжный салон, основными темами которого станут 70-летие Великой Победы и Год литературы в России. Не останутся без внимания и вечно актуальные вопросы авторского права, взаимодействия печатного слова и электронных книг, проблемы переводчиков и молодых авторов, стремящихся напечатать собственные произведения.

Официальный сайт  
<http://www.spbbooksalon.ru>



## ПРЕМИЯ НОРЫ ГАЛЬ

28 апреля в Библиотеке имени Тургенева в Москве были подведены итоги четвертого сезона Премии Норы Галь за перевод короткой прозы с английского языка. Соучредители премии, переводчик и издатель Дмитрий Кузьмин и редактор и критик Эдварда Кузьмина, представили (целиком или во фрагментах) семь вошедших в короткий список сочинений, бегло отмечая основные задачи, стоявшие перед переводчиками, и указывая на зримые приметы их успешного решения, а порой и на отдельные просчеты.

Главную премию 2015 года решено было не присуждать. Специальной премии «За художественный перевод нехудожественного текста» была удостоена Тамара Казавчинская за эссе и заметки Гилберта К. Честертона и Литтона Стрэчи, вошедшие в серию шекспировских публикаций журнала «Иностранная литература»: в этих

небольших текстах точно передан сложный баланс прикладной, публицистической риторики, индивидуальной авторской стилистики и вторгающейся в нее, по воле автора или помимо её, шекспировской речевой стихии. Почётный диплом, 30 тысяч рублей и книга избранных переводов Норы Галь «Апрель в Париже» были вручены сыну переводчицы, в последние годы живущей в Германии. В дискуссии с участием переводоведов Елены Калашниковой и Анастасии Уржи среди других премиальных работ были выделены новелла Элис Манро «Мишка косолапый гору перелез» в переводе Владимира Бошняка (Санкт-Петербург), цикл стихотворений в прозе Фрэнка О'Хары «Апельсины» в переводе Ивана Соколова (Санкт-Петербург) и рассказ Оливера Ойонса «Ию» в переводе Алексея Круглова (Москва). В последнем произведении переводчику пришлось заодно перевести и ряд фрагментов из поэмы Джона Китса «Эндимион» – как пояснил сам Круглов, единственный из переводчиков короткого списка, кому географические обстоятельства позволили оказаться на финальном вечере Премии Норы Галь, существующий русский перевод «Эндимиона» не подходил к рассказу Ойонса по своим ритмомелодическим свойствам.

В коротком списке Премии Норы Галь 2015 года были также неоконченный роман Флэнна О'Брайена «Сага о саго» в переводе Татьяны Бонч-Осмоловской (Сидней) и рассказ Николь Краусс «Зуся на крыше» в переводе Ирины Лейченко (Амстердам).

Лауреатом Премии Норы Галь стала Тамара Казавчинская. Поздравляем!  
// Иностранная литература. – 2015.  
[inostranka.ru/gildiya\\_masterov\\_perevoda.html](http://inostranka.ru/gildiya_masterov_perevoda.html)

Составители:

Г.И. Егорова, главный библиотекарь НМО;  
Н.В. Серякова, главный библиотекарь абонементов;  
Т.В. Сидорчук, заведующая сектором периодики;  
О.А. Козлова, заведующая сектором  
отдела литературы на иностранных языках  
Тверской ОУНБ им. А.М. Горького.

Ответственный за выпуск:  
С.Д. Мальдова,  
директор Тверской ОУНБ им. А.М. Горького.



<http://c-book.tverlib.ru>  
170100, г. Тверь, Свободный пер., д. 28  
Тел/факс: (4822) 359 986;  
e-mail: [tvercenterbook@gmail.com](mailto:tvercenterbook@gmail.com)

Отпечатано в копировально-множительном бюро  
Тверской ОУНБ им. А.М. Горького